UREDBA KOMISIJE (ES) št. 882/2009

z dne 21. septembra 2009

o spremembi Uredbe (ES) št. 412/2008 o odprtju in upravljanju uvozne tarifne kvote za zamrznjeno goveje meso, namenjeno za predelavo, ter o odstopanjih od navedene uredbe

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) [1] ter zlasti člena 144(1) v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Na podlagi člena 1 Uredbe Komisije (ES) št. 412/2008 z dne 8. maja 2008 o odprtju in upravljanju uvozne tarifne kvote za zamrznjeno goveje meso, namenjeno za predelavo [2] se odpre letna tarifna kvota v višini 54 703 ton v protivrednosti zamrznjenega govejega mesa s kostmi, ki je razvrščeno pod oznake KN 0202 20 30, 0202 30 10, 0202 30 50, 0202 30 90 ali 0206 29 91 in namenjeno proizvodnji proizvodov A in proizvodov B, kot so opredeljeni v členu 2, ob upoštevanju določene distribucije iz člena 3 navedene uredbe.

(2) S sporazumom v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Brazilijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Republike Bolgarije in Romunije v okviru njihovega pristopa k Evropski uniji [3] (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), ki je bil odobren s Sklepom Sveta 2009/718/ES [4], se odobri dodatnih 9 000 ton zamrznjenega govejega mesa z oznako KN 0202 30 90 poleg kvote, ki se odpre na podlagi člena 1 Uredbe (ES) št. 412/2008. Sporazum začne veljati 1. oktobra 2009.

(3) Uredbo (ES) št. 412/2008 je zato treba ustrezno spremeniti.

(4) Člen 6(2) Uredbe (ES) št. 412/2008 določa, da se zahtevki za uvozne pravice za zamrznjeno goveje meso za proizvodnjo proizvodov A ali proizvodov B vložijo najpozneje 8. junija do 13. ure po bruseljskem času pred letnim obdobjem uvozne tarifne kvote. Za uvozno obdobje 2009–2010 se za dodatne količine, dodane s Sporazumom, določi drugi rok za vlogo zahtevka za uvozne pravice. Z upoštevanjem sedanjih dobavnih pogojev na zunanjih trgih, rezultata dodeljevanja količin, ki so bile na voljo junija 2009, in potrebe, da predelovalna industrija načrtuje svojo dejavnost, je primerno določiti drugi rok v prvem trimesečju leta 2010.

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 412/2008 se spremeni:

1. V členu 1 se število ton „54 703“ nadomesti s „63 703“.

2. Člen 3(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Celotna količina iz člena 1 se razdeli na dve količini:

(a) 50 000 ton zamrznjenega govejega mesa, namenjenega za proizvodnjo proizvodov A;

(b) 13 703 ton zamrznjenega govejega mesa, namenjenega za proizvodnjo proizvodov B.“

Člen 2

1. Z odstopanjem od člena 6(2) Uredbe (ES) št. 412/2008 in za uvozno obdobje 2009/2010 se lahko najpozneje 8. januarja 2010 do 13. ure po bruseljskem času predložijo nove ali dodatne zahteve za uvozne pravice za proizvodnjo proizvodov A ali proizvodov B.

2. Uvozne količine, ki so na razpolago za nove ali dodatne zahteve iz odstavka 1, so:

(a) 7 000 ton zamrznjenega govejega mesa, namenjenega proizvodnji proizvodov A;

(b) 2 000 ton zamrznjenega govejega mesa, namenjenega proizvodnji proizvodov B.

3. Člen 6(1), (3) in (4) ter člen 7 Uredbe (ES) št. 412/2008 se smiselno uporabljata za uvozne pravice iz odstavka 1 tega člena.

[1] UL L 299, 16.11.2007, str. 1.
[2] UL L 125, 9.5.2008, str. 7.
[3] Glej stran 104 tega Uradnega lista.
[4] Glej stran 104 tega Uradnega lista.

Vendar za izvajalce, ki so predložili dokazila o izpolnjevanju pogojev iz člena 5(1) Uredbe št. 412/2008 za obdobje predložitve zahtevka za uvozne pravice, ki se izteče 8. junija 2009, in za katera pristojni nacionalni organi menijo, da so zadostna, ne velja obveznost zagotovitve takega dokazila v primeru zahtevkov za uvozne pravice v zvezi s količinami iz odstavka 2.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. oktobra 2009.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. septembra 2009

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije